ABSTRACT OF THE DISCLOSURE

A method and system are provided for translating terms from a source language to a target language utilizing a community of contributors. The source language terms are stored in an active glossary (400), the translation of which may be governed by an administrator. A community of contributors suggests translations for terms in the active glossary (400). A moderator selected by the administrator moderates translation of the terms in the active glossary (400) into the target language. Accordingly, the moderator may, in the exercise of his or her judgment, lock a particular suggested translation, making it the final translation for a term in the source language. Upon satisfaction of some predetermine exit criteria, e.g., a time deadline or completion threshold, the active glossary (400) is locked and all of the final translations for terms in the source glossary selected by the moderator are then stored in a localized glossary (500).